

по изучению социальных проблем туземного населения американского континента: пункт, предложенный Боливией¹³.

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

1. Предложение о принятии русского языка в качестве одного из рабочих языков Генераль-

¹³ Передан в Специальный комитет по политическим вопросам на 205-м пленарном заседании 2 мая 1949 года.

ной Ассамблеи: пункт, предложенный Союзом Советских Социалистических Республик¹⁴.

2. Предложение о принятии китайского языка в качестве одного из рабочих языков Генеральной Ассамблеи: пункт, предложенный Китаем¹⁴.

3. Назначение для заполнения вакансии в Комитете по вносам.

¹⁴ Включен в повестку дня на 184-м пленарном заседании 11 декабря 1948 года и передан в Пятый комитет на 189-м пленарном заседании 12 апреля 1949 года.

IV. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

265(III). ПОЛОЖЕНИЕ ЛИЦ ИНДИЙСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В ЮЖНО-АФРИКАНСКОМ СОЮЗЕ

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению обращение правительства Индии, по вопросу о положении лиц индийского происхождения в Южно-Африканском Союзе, а также соображения, представленные правительством Южно-Африканского Союза, и рассмотрев этот вопрос,

предлагает правительствам Индии, Пакистана и Южно-Африканского Союза начать переговоры, созвав для этого конференцию «круглого стола» и руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации прав человека.

*Двести двенадцатое пленарное заседание,
14 мая 1949 г.*

266(III). ПРОБЛЕМЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ И СОЦИАЛЬНОГО ПРОГРЕССА БЫВШИХ ИТАЛЬЯНСКИХ КОЛОНИЙ

Генеральная Ассамблея,

рекомендует Экономическому и Социальному Совету, при изучении вопроса об экономически малоразвитых районах и странах и планировании своей деятельности в этой области, принять во внимание проблемы экономического развития и социального прогресса бывших итальянских колоний¹⁵.

*Двести восемнадцатое пленарное заседание,
17 мая 1949 г.*

¹⁵ См. также резолюцию 287 (III), стр. 20.

V. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

267(III). ВОПРОС О ПОРЯДКЕ ГОЛОСОВАНИЯ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Межсессионного комитета по вопросу о порядке голосования в Совете Безопасности¹⁶, и

осуществляя предоставленное ей статьей 10 Устава право обсуждать любые вопросы, предусмотренные Уставом или относящиеся к функциям любого органа Объединенных Наций, и делать по этим вопросам рекомендации членам Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности,

1. *рекомендует* членам Совета Безопасности, чтобы независимо от вопросов, решения по которым Совет Безопасности сам признает процедурными, такими же процедурными считались и решения по вопросам, перечисленным в приложении к настоящей резолюции, и чтобы члены

Совета Безопасности вели свою работу соответствующим образом;

2. *рекомендует* постоянным членам Совета Безопасности искать способов договориться между собой о категории вопросов, при решении которых в Совете Безопасности они могли бы воздержаться от осуществления права вето, если в Совете уже подано семь голосов за голосуемое предложение, и обратить свое благосклонное внимание на перечень решений этой категории, содержащийся в заключении 2, части IV доклада Межсессионного комитета.

3. *рекомендует* постоянным членам Совета Безопасности в целях предотвращения ущерба, который наносится работе и престижу Совета чрезмерным использованием права вето:

а) консультироваться между собой во всех случаях, когда это возможно, перед принятием Советом Безопасности важных решений;

б) консультироваться между собой во всех случаях, когда это возможно, до голосования, если их единогласие необходимо для эффектив-

¹⁶ Документ A/578.